

Lời dịch Beautiful Stranger – Laufey

Lời dịch & lyrics Beautiful Stranger – Laufey

Beautiful stranger sitting right there

Người lạ điển trai ấy ngồi ngay đằng kia

Looked up at me and my dark curly hair

Trộm nhìn tôi và mái tóc gợn sóng của tôi

Looked back for a second, didn't want to be rude

Bỗng anh quay đi, chắc vì không muốn tỏ ra bất lịch sự

I tend to fall in love on the tube

Còn tôi thì hay bị "cảm nắng" khi ngồi trên tàu điện ngầm lắm

Beautiful stranger sitting right there

Người lạ điển trai ấy đang ngồi ngay đây

Reading the newspaper, stuck to his chair

Ngồi mãi trên ghế, nghiền ngẫm tờ báo

I swore that he smiled and I felt my heart drop

Tôi thề là đã thấy anh ấy mỉm cười, và tim tôi như muốn rớt khỏi lồng ngực

Heard the doors open, came to my stop

Chợt nghe tiếng cửa mở, thì ra tàu đã đến bến của tôi rồi

What if I hadn't left the train...

Sẽ thế nào nếu tôi không bước xuống...

At Ladbroke Grove? Would I know his name?

Ga Ladbroke Grove? Liệu tôi có được biết tên anh ấy không?

Maybe we would have exchanged a few words

Biết đâu khi ấy tôi và anh chẳng trao nhau vài lời

A fairy-tale moment could have occurred

Biết đâu một khoảnh khắc cổ tích chẳng diễn ra

But my beautiful stranger will have to remain...

Nhưng người lạ điển trai ấy của tôi vẫn sẽ mãi là...

A stranger until I see him again

Một người lạ cho đến khi tôi gặp lại anh

See him again

Gặp lại anh

Beautiful stranger catching my stare

Người lạ điển trai ấy lần này đã bắt gặp ánh nhìn say đắm của tôi rồi

It's fate we collided right then back there

Định mệnh đã kéo tôi và anh lại gần nhau ngay sau đó

I wonder if he felt the same thing too

Tôi tự hỏi liệu anh có chung cảm xúc ấy với mình không

Innocent crush on the morning commute

Chút rung động hồn nhiên trên đường đi làm buổi sáng

What if I would've stayed on the train...

Sẽ thế nào nếu tôi ở lại trên tàu...

Dared to stand up and ask for his name?

Và rút hết can đảm đứng lên hỏi tên anh?

Maybe we would have exchanged a few words

Biết đâu khi ấy tôi và anh chẳng trao nhau vài lời

A fairy-tale moment could have occurred

Biết đâu một khoảnh khắc cổ tích chẳng diễn ra

But my beautiful stranger will have to remain...

Nhưng người lạ điển trai ấy của tôi vẫn sẽ mãi là...

A stranger until I see him again

Một người lạ cho đến khi tôi gặp lại anh

See him again

Gặp lại anh

My beautiful stranger will have to remain...

Nhưng người lạ điển trai ấy của tôi vẫn sẽ mãi là...

A love that came and left with this train

Một tình yêu đến rồi đi theo con tàu

My beautiful stranger

Người lạ điển trai ấy của tôi

Lyrics Beautiful Stranger – Laufey

Beautiful stranger sitting right there
Looked up at me and my dark curly hair
Looked back for a second, didn't want to be rude
I tend to fall in love on the tube
Beautiful stranger sitting right there
Reading the newspaper, stuck to his chair
I swore that he smiled and I felt my heart drop
Heard the doors open, came to my stop
What if I hadn't left the train...
At Ladbroke Grove? Would I know his name?
Maybe we would have exchanged a few words
A fairy-tale moment could have occurred
But my beautiful stranger will have to remain...
A stranger until I see him again
See him again
Beautiful stranger catching my stare
It's fate we collided right then back there
I wonder if he felt the same thing too
Innocent crush on the morning commute
What if I would've stayed on the train...
Dared to stand up and ask for his name?
Maybe we would have exchanged a few words
A fairy-tale moment could have occurred
But my beautiful stranger will have to remain...
A stranger until I see him again
See him again
My beautiful stranger will have to remain...

A love that came and left with this train

My beautiful stranger

Lời dịch Beautiful Stranger – Laufey

Người lạ điển trai ấy ngồi ngay đằng kia

Trộm nhìn tôi và mái tóc gợn sóng của tôi

Bỗng anh quay đi, chắc vì không muốn tỏ ra bất lịch sự

Còn tôi thì hay bị "cảm nắng" khi ngồi trên tàu điện ngầm lắm

Người lạ điển trai ấy đang ngồi ngay đây

Ngồi mãi trên ghế, nghiền ngẫm tờ báo

Tôi thì là đã thấy anh ấy mỉm cười, và tim tôi như muốn rớt khỏi lồng ngực

Chợt nghe tiếng cửa mở, thì ra tàu đã đến bến của tôi rồi

Sẽ thế nào nếu tôi không bước xuống...

Ga Ladbrooke Grove? Liệu tôi có được biết tên anh ấy không?

Biết đâu khi ấy tôi và anh chẳng trao nhau vài lời

Biết đâu một khoảnh khắc cổ tích chẳng diễn ra

Nhưng người lạ điển trai ấy của tôi vẫn sẽ mãi là...

Một người lạ cho đến khi tôi gặp lại anh

Gặp lại anh

Người lạ điển trai ấy lần này đã bắt gặp ánh nhìn say đắm của tôi rồi

Định mệnh đã kéo tôi và anh lại gần nhau ngay sau đó

Tôi tự hỏi liệu anh có chung cảm xúc ấy với mình không

Chút rung động hồn nhiên trên đường đi làm buổi sáng

Sẽ thế nào nếu tôi ở lại trên tàu...

Và rút hết can đảm đứng lên hỏi tên anh?

Biết đâu khi ấy tôi và anh chẳng trao nhau vài lời

Biết đâu một khoảnh khắc cổ tích chẳng diễn ra

Nhưng người lạ điển trai ấy của tôi vẫn sẽ mãi là...

Một người lạ cho đến khi tôi gặp lại anh

Gặp lại anh

Nhưng người lạ điển trai ấy của tôi vẫn sẽ mãi là...

Một tình yêu đến rồi đi theo con tàu

Người lạ điển trai ấy của tôi